

Acuerdo sobre el Programa Internacional para la Conservación de los Delfines (APICD)  
Agreement on the International Dolphin Conservation Program (AIDCP)



AIDCP-44-01  
Presupuesto del APICD–AIDCP budget

44ª Reunión de las Partes del APICD-44<sup>th</sup> Meeting of the Parties to the AIDCP  
26 de julio - July 2022  
Phoenix Arizona, USA

# Cobertura de observadores por los programas nacionales

## Observer coverage by national programs

COL	50%
ECU	33.3%
EU	50%
MEX	50%
NIC	50%
PAN	50%
VEN	50%

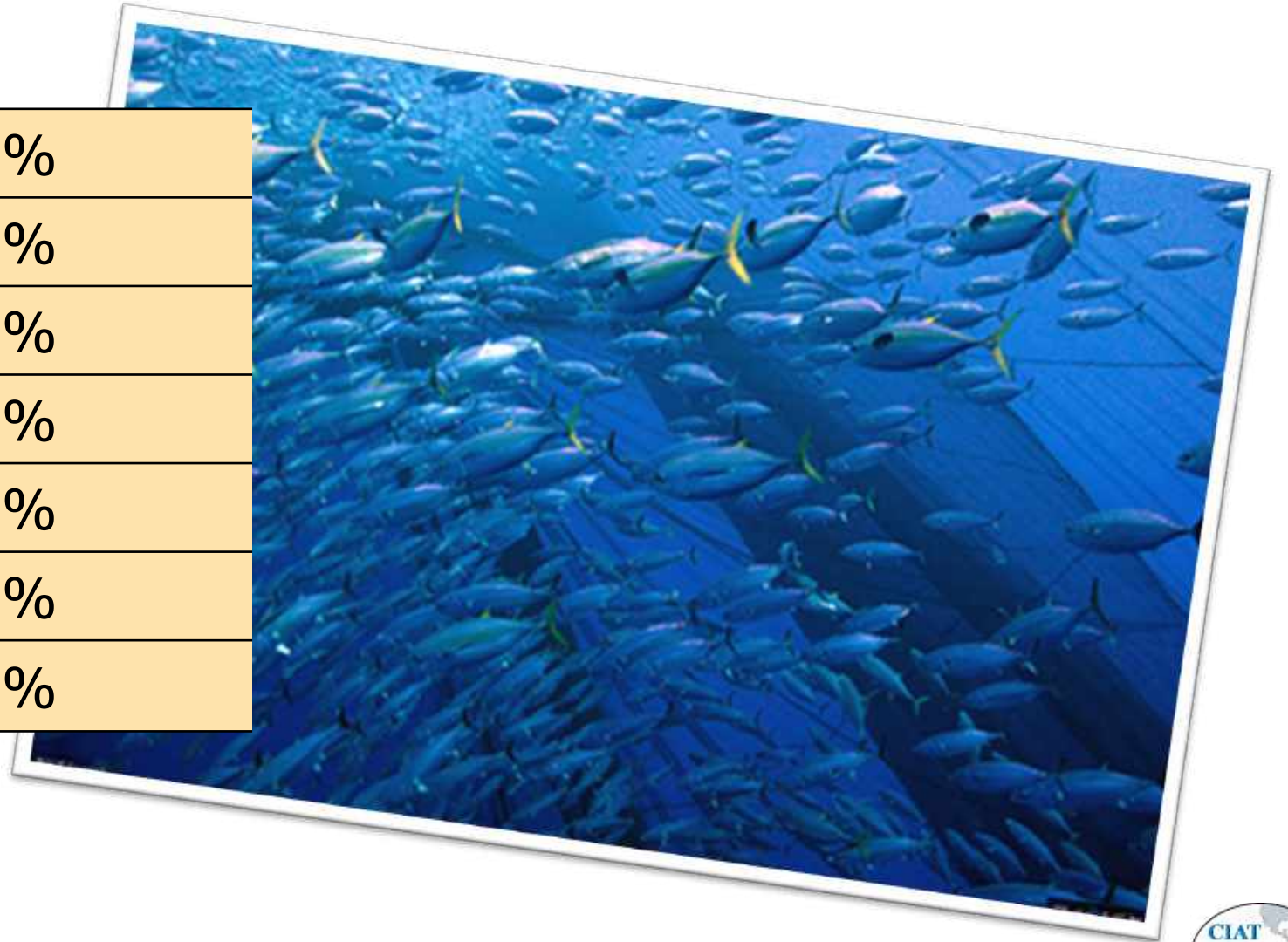
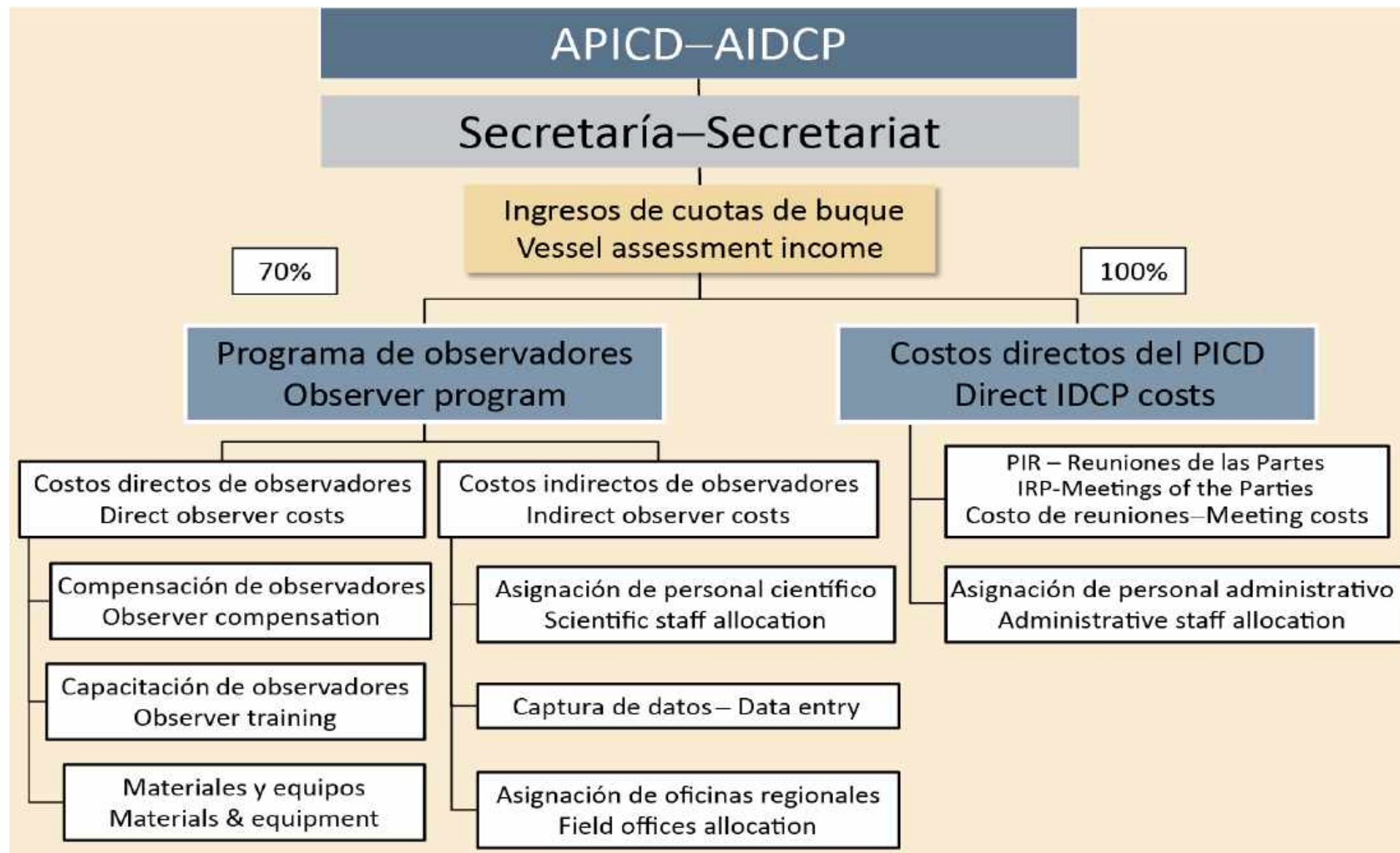


FIGURA 1. Estructura de costos del programa

FIGURE 1. Structure of program costs



# Distribución del tiempo del personal científico/técnico de la CIAT al APICD

## Allocation of IATTC scientific/technical staff time to AIDCP-related activities

2021

Científico/técnico-Scientific/technical	% asignado-% allocation
Jefe de programa–Head of program	79
Captura de datos–Data entry	50
Supervisor de programa–Program oversight	25
Captura de datos–Data Entry	79
Análisis de datos–Data analysis	9
Editor de datos–Data editor	80
Editor de datos–Data editor	80
Análisis e informes de datos–Data analysis and reporting	15
Análisis de datos y cumplimiento–Compliance and data analysis	80
Política del programa–Program policy	35

# Distribución del tiempo del personal administrativo de la CIAT al APICD

## Allocation of IATTC Administrative staff time to AIDCP-related activities

2021

Administrativo-Administrative	% asignado-% allocation
Director	20
Asesor de política–Policy advisor – x 2	35
Administración y finanzas – Administration and finance x 2	30
Apoyo administrativo y financiero– Administrative and financial support x 6	15
Apoyo informático–Information technology support x 4	20
Base de datos de seguimiento del atún–Tuna Tracking database – x 2	10
Apoyo en base de datos–Database Support – x 2	20
Traducción–Translation	20

TABLA 1. Gastos 2017-2021 (US\$)

TABLE 1. Expenses 2017-2021 (US\$)

	2017 <a href="#">AIDCP-37-01</a>	2018 <a href="#">AIDCP-39-01</a>	2019 <a href="#">AIDCP-41-01</a>	2020 <a href="#">AIDCP-42-02</a>	2021 <a href="#">AIDCP-44-01</a>
<b>A. COSTOS DE OBSERVADORES A BORDO-</b>					
Compensación y prestaciones para observadores- Observer compensation and benefits	1,584,717	1,556,161	1,519,790	1,303,168	1,415,276
Viajes-Travel	74,516	54,966	69,160	16,548	33,949
Materiales y equipo-Supplies and equipment	8,651	15,252	11,037	11,769	9,652
Capacitación-Training	4,453	7,782	14,983	-	-
<b>Subtotal</b>	<b>1,672,337</b>	<b>1,634,161</b>	<b>1,614,970</b>	<b>1,331,485</b>	<b>1,458,878</b>
Personal de sede de CIAT: científico/técnico- IATTC HQ staff: scientific/technical	687,504	713,090	744,014	827,298	894,350
Personal oficinas de campo de la CIAT-IATTC field Staff	288,790	230,152	259,923	239,874	242,888
Operacionales oficinas de campo de la CIAT-IATTC field Offices	88,389	93,034	86,135	68,272	68,464
<b>Total, Gastos observadores a bordo Total, On-Board observer costs</b>	<b>2,737,020</b>	<b>2,670,437</b>	<b>2,705,041</b>	<b>2,466,929</b>	<b>2,664,579</b>
Personal de sede de CIAT: administrativo- IATTC HQ staff: administration	294,645	305,610	318,863	349,994	383,293
Personal oficinas de campo de la CIAT-IATTC Field Office staff					104,080
Reuniones del APICD-AIDCP meetings	48,787	90,462	50,282	2,200	-
Seminarios para capitanes-Captain's seminars	-	-	4,525	1,673	-
Otros costos directos del APICD- Other AIDCP direct costs	3,441	1,029	33,753	11,040	22,963
<b>Total otros gastos-Total, Other costs</b>	<b>346,873</b>	<b>397,101</b>	<b>407,423</b>	<b>364,907</b>	<b>510,336</b>
<b>Total, gastos del Programa APICD- Total, AIDCP Program costs</b>	<b>3,083,893</b>	<b>3,067,538</b>	<b>3,112,465</b>	<b>2,831,836</b>	<b>3,174,915</b>

TABLA 2. Fuentes de ingresos del APICD, 2021, en US\$

TABLE 2. AIDCP sources of income, 2021, in US\$

		Reales–Actual
1	Cuotas de buques – clase 6 (US\$ 14.95/m <sup>3</sup> ) Vessel assessments – class 6 (US\$ 14.95/ m <sup>3</sup> )	2,502,670
2	Porción CIAT del programa de observadores (30%) IATTC portion of observer program (30%)	799,373
3	Buques inactivos y hundidos (US\$ 1.00/m <sup>3</sup> ) Inactive and sunk vessels (US\$ 1.00/m <sup>3</sup> )	4,392
<b>Total ingresos operacionales</b> <b>Total Operational income</b>		<b>3,306,436</b>
<b>Total gastos del programa APICD</b> <b>Total AIDCP program expenses</b>		<b>3,174,915</b>
<b>Excedente de ingresos sobre los gastos</b> <b>Excess of revenue over expenditures</b>		<b>131,519</b>
4	<b>Otros ingresos</b> <b>Other income</b>	<b>118,156</b>
<b>Superávit–Surplus</b>		<b>US\$ 249,675</b>



**TABLA 3. Situación de los fondos del APICD al 31 de diciembre de 2021**  
**TABLE 3. Status of the AIDCP funds as of 31 December 2021**



	<b>US\$</b>
Excedente al 31 de diciembre 2020 Surplus on 31 December 2020	<b>2,388,086</b>
2021 Superávit–Surplus	249,675
Superávit total disponible en 2021 antes de la distribución de fondos de Programas Nacionales Total surplus available at 2021 before allocation of National Program funds	2,637,761
Distribución de fondos para los Programas Nacionales Allocation of funds for National Programs	<b>(207,269)</b>
<b>Excedente al 31 de diciembre 2021 Surplus on 31 December 2021</b>	<b>2,430,492</b>



# Asignación de Excedente de Fondos a los Programas Nacionales

## Allocation of Surplus funds for National Programs

RES. A-19-01

<b>Programa Nacional National Program</b>	<b>Asignación Allocation</b>	<b>Cantidad Distribuida Amount Distributed</b>
Colombia	7%	\$ 14,716.10
Ecuador	32%	\$ 65,704.27
European Union	3%	\$ 6,839.88
Mexico	31%	\$ 64,253.39
Nicaragua	4%	\$ 8,912.57
Panama	12%	\$ 24,872.28
Venezuela	11%	\$ 21,970.51
	100%	\$ 207,269.00

TABLA 4. Buques con cuotas pendientes, al 30 de junio de 2022

TABLE 4. Vessels with outstanding assessments, as of 30 June 2022



Buque–Vessel		Atrasos–Arrears	
Bandera–Flag	Nombre–Name	Años–Years	US\$
ECU	<i>Alize</i>	2022	9,491
ECU	<i>Delia</i>	2022	16,363
ECU	<i>Don Ramon</i>	2022	30,933
ECU	<i>Julia D</i>	2022	17,119
ECU	<i>Vicente</i>	2021-2022	80,219
PAN	<i>Julie L</i>	2022	33,811
VEN	<i>Albamar I</i>	2012-2020	158,113
VEN	<i>Aleta Azul</i>	2022	21,346
VEN	<i>Atlántico</i>	2019-2022	6,856
VEN	<i>Carmela</i>	2022	18,141
VEN	<i>Don Francesco</i>	2022	20,803
VEN	<i>Guayacan</i>	2020	12,745
VEN	<i>Las Aves</i>	2019-2020	4,700
VEN	<i>Rocinante</i>	2014-2022	103,819
VEN	<i>Tunapuy</i>	2012-2022	137,091
<b>Total</b>			<b>US\$ 671,548</b>

TABLA 5. Presupuesto 2021-2023 (US\$)

TABLE 5. 2021-2023 budget (US\$)

	2021	2022	2023
	Real-Actual	Esperado Forecast	Recomendado- Recommended
<b>INGRESOS DE OBSERVADORES A BORDO-ON-BOARD OBSERVER INCOME</b>			
Cuotas de buques Clase 6-Vessel assessments Class 6	2,502,670	2,400,000	2,400,000
Porción CIAT del programa de observadores-IATTC portion of observer program (30%)	799,373	734,100	741,000
Buques inactivos y hundidos - Inactive and sunk vessels	4,392	4,392	4,400
<b>Ingresos totales-Total income</b>	<b>3,306,436</b>	<b>3,138,492</b>	<b>3,145,400</b>
<b>COSTOS DE OBSERVADORES A BORDO-ON-BOARD OBSERVER COSTS</b>			
<b>Costos directos-Direct costs:</b>			
Compensación y prestaciones de los observadores Observer compensation and benefits	1,415,276	1,500,000	1,500,000
Viajes - Travel	33,949	70,000	75,000
Suministros y equipo-Supplies and equipment	9,653	78,000	78,000
Capacitación-Training	-	20,000	15,000
<b>Subtotal</b>	<b>1,458,878</b>	<b>1,668,000</b>	<b>1,668,000</b>
<b>Costos indirectos-Indirect costs:</b>			
Personal de sede de la CIAT: científico/técnico-IATTC HQ staff: scientific/technical	894,350	450,000	470,000
Personal de oficinas de campo de la CIAT-IATTC field office staff	242,888	244,000	247,000
Oficinas de campo de la CIAT-IATTC field offices	68,464	85,000	85,000
<b>Total, Costos de observadores a bordo-Total on-board observer costs</b>	<b>2,664,580</b>	<b>2,447,000</b>	<b>2,470,000</b>

TABLA 5. Presupuesto 2021-2023 (US\$) **Cont.**

TABLE 5. 2021-2023 budget (US\$) **Cont.**

	2021	2022	2023
	Real-Actual	Esperado Forecast	Recomendado-Recommended
<b>OTROS COSTOS-OTHER COSTS</b>			
Personal de sede de la CIAT: administrativo-IATTC HQ staff: administrative	383,293	540,000	560,000
Reuniones del APICD-AIDCP meetings	-	85,000	85,000
Seminario para capitanes-Captain's seminar	-	-	-
Otros costos directos del APICD-Other AIDCP direct costs:			
Costos operacionales oficinas de campo-Field office operating expenses	13,797	10,000	10,000
Compra y mantenimiento de equipos informáticos-Purchase and maintenance of computer equipment	242	1,000	1,000
Imprenta, franqueo y publicación-Printing, postage, and publication	1,223	1,800	1,800
Viajes del personal-Staff travel	1,102	2,000	2,000
Empleados locales de las oficinas de campo-Field office local employees	104,080	125,000	125,000
Contabilidad y asuntos legales locales de las oficinas de campo-Field office local accounting and legal	601	1,000	1,000
Compra y mantenimiento de vehículos para las oficinas de campo-Field office vehicle purchase and maintenance	4,388	10,000	10,000
Comisiones bancarias y otras-Bank and other fees	1,610	1,000	1,000
<b>Total Otros costos-Total Other costs</b>	<b>510,336</b>	<b>776,800</b>	<b>776,800</b>
<b>Total, Costos del programa del APICD-Total AIDCP Program costs</b>	<b>3,174,917</b>	<b>3,223,800</b>	<b>3,266,800</b>
Exceso/(insuficiencia) de ingresos sobre los gastos			
Excess of revenue over/(under) expenditures	131,519	(85,308)	(121,400)
Otros ingresos-Other Income	118,156	50,000	-
<b>Superávit/(Déficit)-Surplus/(Deficit)</b>	<b>249,675</b>	<b>(35,308)</b>	<b>-</b>

**TABLA 6. Número de dispositivos de seguridad desplegados, por programa, durante 2021**  
**TABLE 6. No. of safety devices deployed, by program, during 2021**

<b>Viajes/unidades desplegadas por programa–Trips/units deployed by program</b>					
<b>Pabellón–Flag</b>	<b>Programa nacional National program</b>	<b>CIAT-IATTC</b>	<b>Total</b>	<b>Total viajes Total trips</b>	<b>% Viajes asignados % Trips assigned</b>
<b>COL</b>	16	18	34	36	94
<b>ECU</b>	115	234	349	389	90
<b>EUR (Esp)</b>		3	3	3	100
<b>MEX</b>	89	96	185	185	100
<b>NIC</b>	2	10	12	20	60
<b>PAN</b>	23	51	74	87	85
<b>SLV</b>		11	11	11	100
<b>USA</b>		51	51	54	94
<b>VEN</b>	11	18	29	43	67
<b>TOTAL</b>	<b>256</b>	<b>492</b>	<b>748</b>	<b>828</b>	<b>90</b>

# Aumentos por implementar

## Increases to be implemented

<b>Compensación actual y planeados para los observadores, en US\$/día</b> <b>Current and planned observer pay rates, in US\$/day</b>			
<b>Experiencia del Observador (días en el mar)</b> <b>Observer Experience (days at sea)</b>	<b>Actual-Current</b> <b>2015-2021</b>	<b>2023</b>	<b>2024</b>
0-200	\$48.00	\$55.00	\$65.00
> 200	\$55.00	\$65.00	\$75.00

# Impactos proyectados de aumento de sueldo de \$10 para observadores en 2023

## Projected impacts of \$10 observer pay increase in 2023

Días del observador (2021)-Observer days (2021)	23,472
Aumento de tarifas diarias para el nivel superior Daily rate increase for top tier	\$10/día-day
Aumento en los costos de compensación Increase in compensation costs	\$235,000
Aumento de impuestos y seguridad social Increase in taxes and social security	\$30,000
Incremento proyectado total en 2023 Total projected increase in 2023	\$265,000
Porción de aumento del APICD en 2021 (70%) AIDCP portion of increase in 2023 (70%)	\$185,500





Questions